

Seasons in the sun

„In den Gärten der Zeit“ (Le Moribond)

Engl. Text: Rod McKuen

Deutscher Spezialtext: Gerd Müller-Schwanke

Musik und Originaltext: Jacques Brel

Chorbearbeitung: **Pasquale Thibaut**

1. A - dieu, mein Freund, es kommt die Zeit,
1. Good - bye to you my trust - ed friend,

Sopran

Alt

1. Ja, es kommt die
1. Friend, my trust - ed

7 du weißt, die stil - le Zeit zu geh'n, mein Freund,
we've known each other since we were nine or ten.

Zeit, die Zeit zu geh'n, mein Freund, zu
friend, we've known since nine or ten, To -

9 hat un - sern Som - mer welk ge - macht.
To - geth - er we've climbed hills and trees,

geh'n, sie hat den Som - mer welk ge -
geth - er we've climbed hills, climbed hills and

11 Bei - de ha - ben wir ge - weint, bei - de ha - ben wir ge -
learned of love and A B C's, skinned our hearts and skinned our

macht. Bei - de ha - ben wir ge - weint, bei - de ha - ben wir ge -
trees, learned of love and A B C's, skinned our hearts and skinned our

13 lacht. Und wie aus fer - nen Bäu - men fällt das Laub ver - ges - sen schon auf
knees. Good - bye my friend it's hard to die, when all the birds are sing - ing

lacht. Aus den Bäu - men fällt das Laub schon
knees. Friend it's hard to die, when birds are

© 1961 by EDITION INTERSONG TUTTI, Paris
für Deutschland und Österreich:
HANSEATIC MUSIKVERLAG GMBH & CO. KG

Arrangement Verlag
Pasquale Thibaut

Fotokopieren wird strafrechtlich verfolgt!

SF 0320

„In den Gärten der Zeit“ (Le Moribond)

Engl. Text: Rod McKuen Musik und Originaltext: Jacques Brel

Deutscher Spezialtext: Gerd Müller-Schwanke Chorbearbeitung: Pasquale Thibaut SF 0320

www.notenpost.de

e-mail: info@schuberts-musikantenhus.de



„Hauptstr. 35 D- 28865 Lilienthal“

16 uns' - re Welt, — denn ü - ber - all ist ein A - dieu.
in the sky, — now that the spring is in the air.

auf die Welt, die Welt, und ü - ber - all ist ein A -
sing - ing in the sky, now that the spring is in the

19 Was wir hö - ren, was wir seh'n, ist Ab - schied im Vo - rü - ber -
Pret - ty girls are ev - 'ry - where, think of me and I'll be

dieu. Was wir hö - ren, was wir seh'n, hö - ren, was wir seh'n, Ab - schied im Vo - rü - ber -
air. Pret - ty girls are ev - 'ry - where, girls are ev - 'ry - where, think of me and I'll be

22 geh'n. In den Gär - ten der Zeit blüht der Wein der Fröh - lich - keit. Le - be
there. We had joy, we had fun, we had sea - sons in the sun. But the

geh'n. In den Gär - ten der Zeit blüht der Wein der Fröh - lich - keit. Le - be
there. We had joy, we had fun, we had sea - sons in the sun. But the

25 ihn, leb' da - rin, wenn ich nicht mehr bei dir bin.
hills that we climb were just sea - sons out of time.

ihn, leb' da - rin, wenn ich nicht mehr bei dir bin.
hills that we climb were just sea - sons out of time.

28 2. A - dieu, Pa - pa, es kommt die Zeit, wir gin - gen ei - nen lan - gen
2. Good - bye pa - pa, please pray for me, I was the black sheep of the

2. Ja, es kommt die Zeit, wir gin - gen
2. Pray, please pray for me, I was the

www.notenpost.de

e-mail: info@schuberts-musikantenhus.de



„Hauptstr. 35 D- 28865 Lilienthal“

31 Weg zu zweit, — du sel - ber lehr - test mich zu geh'n.
fam - i - ly, — you tried to teach me right from wrong.

ei - nen Weg zu zweit, du sel - ber lehr - test mich zu
black sheep of the fam' - ly, you tried teach me right from

34 Zwi - schen Tag und A - bend - rot bre - chen wir das - sel - be
Too much wine and too much song won - der how I get a -

geh'n. Zwi - schen Tag und A - bend - rot bre - chen wir das - sel - be
wrong. Too much wine and too much song won - der how I get a -

36 Brot. Und wie aus fer - nen Bäu - men fällt das Laub ver - ges - sen schon auf
long. Good - bye pa - pa, it's hard to die, when all the birds are sing - ing

Brot. Aus den Bäu - men fällt das Laub schon
long. Yes it's hard to die, when birds are

39 uns' - re Welt, — denn ü - ber - all ist ein A - dieu.
in the sky, — now that the spring is in the air.

auf die Welt, die Welt, und ü - ber - all ist ein A -
sing - ing in the sky, now that the spring is in the

42 Was wir hö - ren, was wir seh'n, ist Ab - schied im Vo - ri - ber -
Lit - tle chil - dren ev - 'ry - where when you see them I'll be

dieu. Was wir hö - ren, was wir seh'n, hö - ren, was wir seh'n, Ab - schied im Vo -
air. Lit - tle chil - dren ev - 'ry - where, chil - dren ev - 'ry - where, when you see them

www.notenpost.de

e-mail: info@schuberts-musikantenhus.de



„Hauptstr. 35 D- 28865 Lilienthal“

o' da - rin, wenn ich nicht mehr bei dir bin. In den
nat we climb were just sea - sons out of time. We had

an, leb' da - rin, wenn ich nicht mehr bei dir bin. Trink den
hills, that we climb were just sea - sons out of time. We had

79 Gär - ten der Zeit blüht der Wein der Fröh - lich - keit. Le - be
joy, we had fun, we had sea - sons in the sun. But the

81 ihn, leb' da - rin, wenn ich nicht mehr bei dir bin. Trink den
hills, that we climb were just sea - sons out of time. We had

84 Wein, schmück das Haus, schenk der Lie - be ei - nen Strauß. Wenn ihr lacht, bin ich
joy, we had fun, we had sea - sons in the sun. But the hills, that we

rit.
87 da, ich geh' euch nur ein Stück vo - raus.
climb 7 were just sea - sons out of time.

da, ich geh' euch nur ein Stück vo - raus.
climb 7 were just sea - sons out of time.

Chornoten und populäre Chormusik für Frauenchor
Modern, Schlager, Evergreens, Pop und klassisch

„Schlager für Frauenchor“
„Evergreens für Frauenchor“
„Volksmusik für Frauenchor“
„Modernes für Frauenchor“
„Musicals für Frauenchor“
„Probepartitur“ „gleiche Stimmen“